

1. YEKHAF يخاف

music : Andreas Hourdakis - lyrics : Nadin Al Khalidi

A new situation حالة جديدة
An unfamiliar move حركة غريبة
A strange energy طاقة غيبية
Are you intimidated by me? مني تخاف

Days go by then when meeting وتروح أيام ولما نلتقي
Mountains of fear arise and your fire fades out جبال الخوف تعلو وشمك ينظفي
You'd think it all over again for hours تعيد تفكير ساعات قبل ما تبيي
Hesitant, you say "I've missed you" وتقول مشتاق بخوف وبلحظة تكتفي
Just for a moment, then your hunger is fed

If you'd listen you might understand me حاول تسمعي
Don't go too far with your thoughts يمكن تفهمي
Be kind to me, I'm your loved one ولاتروح بعيد بالتفكير
Don't treat me like a stranger وعاملني بطيبة
and keep being intimidated by me انا حبيبة

Days go by, then when meeting وكأني غريبة
Mountains of fear arise and your fire fades out تقفل مني تخاف
You'd think it all over again for hours
Hesitant, you say "I've missed you"
Just for a moment, then your hunger is fed

Be kind to me, I'm your loved one جبال الخوف تعلو وشمك ينظفي
Don't treat me like a stranger تعيد تفكير ساعات قبل ما تبيي
and keep being intimidated by me وتقول مشتاق بخوف وبلحظة تكتفي

I intimidate him!

مني يخاف

5. HOUA هوّ

music : Nadin Al Khalidi
lyrics : Nadin Al Khalidi, Hazem Wefy

To whom my life I owe اول كلامي وفي وسلام
Visions of him surround me and grow روحي تتاجيه ويا الاحلام
Like an earthquake, he said يابه ممونة بعمري مديونة
Care and compassion ما يوفي الكلام
I had to let go خوفه عليا والرضا والامان
حتى في آخر ايامه

He, a stranger in a dream هو جاني في منامي, هو اخذني وياه
He, a journey in a stream هو عمره ما نساني
He, a reminder of life
He, a vision of light

His last words I won't forget
Shake the earth with your voice
Like an earthquake, he said
Be strong, content, dream and dare
Honesty is beauty, hold on to it, It's rare
هو جاني في منامي, هو في لقاء حياة
هو رؤيته نور يضوي عمري من ثاني

آخر كلامه للابد ما انساه
هزّي الارض بالصوت مثل زلزال
كوني قوية بملكك غنية, طيري بالحيال
كوني علامة للوفا والجمال
حتى في اصعب احوال

Father, your words ain't forgotten
Your dream grew up with me
هو جاني في منامي, هو اخذني وياه
هو عمره ما نساني

Sincerely

هو جاني في منامي, هو في لقاء حياة
هو رؤيته نور يضوي عمري من ثاني

يايه كلامك للابد مانساه, حملك كبر وياي

2. WENAK وينك

music & lyrics : Nadin Al Khalidi

A sunshine within you صباح الخير يا نور عيوني
My guardian and soul twin ولقي يا توأم الروح
Words of yours are my crown, my tunes كلامك الحاني وتاج راسي
Your scent heals the wounds within يالعطرك داوى المحروح
Fascination, your presence is an inspiration
My strength, my torch and destination

وجودك يلهمني ويعنيلي وجودك يلهمني ويعنيلي
انت اللي تقويني وبالظلمة دليل انت اللي تقويني وبالظلمة دليل

A soul release in your embrace وينك طولت الغيبة
Your words are peace, warmth and grace قلبي مشتاق كثير ومايريد غيرك
In the absence of hope you are a pillar
A guide through the hardest days

روحي تتعاني بكفوفك روي تتعاني بكفوفك
انت اللي تواسيني بكلمات الطيبين انت اللي تواسيني بكلمات الطيبين
كل يوم اتقاتل بوجودك كل يوم اتقاتل بوجودك
لما الدنيا تقسى والكل يغيب لما الدنيا تقسى والكل يغيب

When you are far I ain't fulfilled وينك طولت الغيبة
قلبي مشتاق كثير ومايريد غيرك قلبي مشتاق كثير ومايريد غيرك

بالروح وشم مرسوم يضوي دربي بالروح وشم مرسوم يضوي دربي
ياقلبك نور ان شاء الله يدوم باقي عمري ياقلبك نور ان شاء الله يدوم باقي عمري

وينك طولت الغيبة وينك طولت الغيبة
قلبي مشتاق كثير ومايريد غيرك قلبي مشتاق كثير ومايريد غيرك

6. BEIN IL GALUB بين القلب والعين
WEL AIN (Star of Baghdad)

music & lyrics : Nadin Al Khalidi

He went missing انتقطعت اخباره قالولي راح للميدان
Last seen at the square يبقى تذكاره محفوظ بالقلب والوجدان
Yet memories of him انتقطعت اخباره من ذاك اليوم بالميدان
Remain everywhere يا اغلى انسان
He's gone, the dearest one of all يبقى تذكاره محفوظ بالقلب والوجدان
Joy won't call

His soul drifted way too far رحلوا هو والعيد, راحوا بعيد
Between the two rivers قالوا ما يعود, ما يعود
He faded, like a shooting star

Above the sky I'll write his name وين القاه وين القاه وين
Baghdad his home, where his soul remain نجمة و انطفت بين النهرين
Now that he's gone with no return وين القاه وين القاه وين
Eight hearts of love بين القلب والعين
Ain't enough to contain

His soul drifted way too far على نجم بلادي, و قلوب الناس
Between the two rivers اسمك مكتوب, يا ابن بغداد
He faded, like a shooting star

ما يكتفي قلبي, حبك يحتاج ثمان قلوب ما يكتفي قلبي, حبك يحتاج ثمان قلوب
راح وماعاد راح وماعاد

وين القاه وين القاه وين, نجمة وانطفت بين النهرين وين القاه وين القاه وين, بين القلب والعين

3. MAKAN مكان

music & lyrics : Nadin Al Khalidi

An hour in a place far away from town ساعة زمان تكفيننا فكان بعيد عن المدينة
Winds awakens our emotions هواه يصحي اللي قينا ونضيع في مواضع
We get lost in conversations ساعة غروب تدفيننا

A warm sunset and seagulls guarding us النوارس علينا حارس جناح يغطينا
Wings wide spread they cover us نمشي ونكتب رسائل للسما والمحيط
We walk and write letters
To the sky and the ocean

We fool the clock and walk discreet ونتحایل على الساعة, ونسبق خطاويها
We hurry then compete ونعيش كل الحكاية, فلحظة زمان
For a second we win a lifetime

Come away with me far from town طالع عباي زروح مكان بعيد عن المدينة
You and I, no one around واهم شي نكون سوا انت وانا وحدينا

It can wait, the talk of love وعادي لو شوية تأخرنا بالكلام اللطيف بيني وبينك
Let's not commit nor involve ماطن في حدا ناطرنا لا صديق ولا حبيب
Imagine us in our forties وعادي لو ردنا وحينا ان نمشي بالحيال لصقلية
We'd walk the way, to Sicily بس انت وانا واحلام الاربعين ونبيي بيت
And build that house we dreamed of

We fool the clock and walk discreet ونتحایل على الساعة, ونسبق خطاويها
We hurry then compete ونعيش كل الحكاية, فلحظة زمان
For a second we win a lifetime في نفس المكان

Maybe there's no return وطريق رغم الظروف
Maybe we drown in fears and concerns نمشيه سوا ونشوف
We'd walk and learn حياة بسيطة ونعيش
For a simple life we yearn

Come away with me far from town طالع عباي زروح مكان بعيد عن المدينة
You and I, no one around واهم شي نكون سوا انت وانا وحدينا
طالع عباي زروح بعيد

Come with me .. far away

7. KING OF THE DESERT ملك الصحراء

music : Filip Runesson
lyrics : Nadin Al Khalidi, Hazem Wefy, Hind Hamed

Out of reach, covered and veiled عالي المدى, غطي وغشى
Two thousand stars ألفين نجم, حلم وحلا
Daydreams and sweetness
A rug of sand and glowing coal بساط الرمل حمرة وكحل
Eyeliner, magic and healing سحر وشقي ويش العمل
Hypnotizing

(Lost are our souls) روحنا حائرة قلوبنا سايرة
(wandering are our hearts) (صحرا وليل سحر وسراب)

A déjà vu, every night هويته بليلة طيطة بكل ليلة ليلة ورا ليلة
I am captured by you

The gate of dawn, a new age is born باب الفجر بداية عمر
The sound of the sky, an eagle, a throne يا هلا وغلا وهذا القدر
Affection awakes صوت السماء صقر وحما
Winds they blow وإن هبت الريح صاح الموى

(Lost are our souls) روحنا حائرة قلوبنا سايرة
(wandering are our hearts) (صحرا وليل سحر وسراب)

A déjà vu, every night هويته بليلة طيطة بكل ليلة ليلة ورا ليلة
I am captured by you

4. HALA هالة

music & lyrics : Nadin Al Khalidi

Like a rose that lost its scent مثل وردة تاه منها عطر
I'm waiting with the winds of spring ويا ريح الربيع تنتظر
Abundance and life is what you bring باللي خيرك يكفي طول العمر
Like a Halo مثل هالة تضوي وجه البدر
You lighten up the moon with a ring

I've waited long years يا حبيبة سنين تنتظر
For a fragment or an echo. صدى صوتك بلقي يمر
Will you appear? لأجل روحك انطي كل العمر
I'd give away life for our souls to meet انتي هالة تضوي وجه البدر
You're a Halo
You lighten up the moon with a ring

Don't depart with the wind لا ترحلي ويا الهوا وتضلي رحالة
Show me your grace لا ترحلي طلي عليا

Halima, I've waited long years يا حليلة سنين تنتظر
For a fragment or an echo. صدى صوتك بلقي يمر
Will you appear? لأجل روحك انطي كل العمر
I'd give away life for our souls to meet انتي هالة تضوي وجه البدر
You are a Halo
You lighten up the moon with a ring

Don't depart with the wind لا ترحلي ويا الهوا وتضلي رحالة
Show me your grace لا ترحلي طلي عليا

8. SEDRA سيدرا

music & lyrics : Nadin Al Khalidi

A brief meeting awakened her memory لقاء سريع رجع لها الذكرى
My name is Sedra, she said innocently و بصوت برى قالت اسمي سيدرا
A thousand stories within her eyes بعيونها الجريئة الف حكاية
I wish to tell she said with bravery: رادت تحكي لي من البدايه

The city of two springs Mosul the green من ام الربيعين المدينة الخضراء
Where we once lived, grew up and cheered اعلو من العين يالتي بها كبرنا
I miss my loved ones, mountains and valleys قائلتي شوقي الهما بعلو جبالها
Houses of light lid up its alleys ياما غنينا عن جمالها
This is my narrative, my life and story وديار الاهل تضوي كل وديانها
وتروي الحياة

Sing! Sing! At the top of your lungs قائلتي غني غني و باعلى صوتك احكي عني
Sing! Sing! And tell them my story غني غني و اذكريني انا سيدرا
Sing! Sing! Remember my name I am Sedra

The tune I sang made Sedra speak صاح الوتر آه وحتي سيدرا تبوح
The chords I played begun to weep وصار المطر نار و بدال ما نفتح ورد فتحننا جروح
Rain poured down like streams of fire ضئبي و صليتي مثل أمي
Roses won't grow unless Sedra bleeds غني للمدينة واحكي عني
لقاءنا سريع لكنه يمحي, وقبل الوداع

Sing me a tune and rock me to sleep قائلتي غني غني و باعلى صوتك احكي عني
Like a mother would do and pray for me غني غني و اذكريني انا سيدرا
The meeting was brief but it haunts me still انا انتي, انا سيدرا
Last thing she said before farewell I am Sedra. I am you. I am Sedra

Sing! Sing! At the top of your lungs قائلتي غني غني و باعلى صوتك احكي عني
Sing! Sing! And tell them my story غني غني و اذكريني انا سيدرا
Sing! Sing! Remember my name انا انتي, انا سيدرا
I am Sedra. I am you. I am Sedra